

# Голас Радзімы

№ 8 (2046)  
25 лютага 1988 г.

ГАЗЕТА БЕЛАРУСКАГА ТАВАРЫСТВА ПА КУЛЬТУРНЫХ СУВЯЗЛЯХ З СУАЯЧЫННІКАМІ ЗА РУБЯЖОМ  
(БЕЛАРУСКАЕ ТАВАРЫСТВА «РАДЗІМА»)

Выдаецца з 1955 г.  
Цана 4 кап.



У лютым у Мінску адбыўся першы антыкварна-букіністычны аўкцыён. Яго арганізавалі Мінскі абласны кнігагандаль, Дзяржаўная бібліятэка імя Леніна і акадэмічна-імя Якуба Коласа. Мэта аўкцыёну — высветліць і прыцягнуць у тавараабарот рэдкія букіністычныя выданні, папоўніць дзяржаўныя кнігасховішчы, палепшыць з узяццём попыту шматлікіх бібліяфілаў на асабліва каштоўныя кнігі.

НА ЗДЫМКАХ: Аляксандр ЗАВАДСКІ задаволены пакупкай. Ён набыў бессмяротны твор Гётэ «Фаўст», выдадзены ў 1899 годзе; аўкцыён вядзе галоўны рэжысёр дзяржаўнага Рускага тэатра імя Горкага ў Мінску Валерый МАСЛЮК; ідзе торг: кнігі, прапанаваныя для аўкцыёну.

Фота С. КРЫЦКАГА.





## 3 АФІЦЫЙНЫХ ПАВЕДАМЛЕННЯУ

## ПЛЕНУМ ЦК КПСС

17—18 лютага ў Маскве прайшоў Пленум Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі Савецкага Саюза.

На разгляд і абмеркаванне было вынесена вельмі важная сёння для краіны пытанне аб ходзе перабудовы савецкай сярэдняй і вышэйшай школы. З дакладам на гэтай праблеме выступіў сакратар ЦК КПСС Я. Лігачоў. Ён прааналізаваў сітуацыю, якая склалася цяпер у галіне адукацыі, засяродзіў увагу на тых напрамках, якія патрабуюць карэнальнай перабудовы. Сярод іншых важных момантаў Я. Лігачоў спыніўся на праблеме

патрыятычнага і інтэлектуальнага выхавання моладзі. Ён, у прыватнасці, сказаў: «Сярод заваёў сацыялізму, якімі заўсёды даражыць савецкі патрыёт і якія ён лічыць нязменным сваім абавязкам ахоўваць і мацаваць, на самым прыметным месцы стаіць дружба народаў нашай краіны. На Захадзе робяць стаўку на ажыццеленне нацыяналістычных праяўленняў у СССР. Нельга, каб установы сістэмы адукацыі аказаліся на ўладзе распаўсюджвання заспакоеных уяўленняў аб беспраблемнасці міжнародных адносін».

Пастаяннай увагі патрабуе развіццё нацыянальна-рускай двухмоўнасці. Кожная мова — неад'емная частка нашага агульнага багацця. На жаль, партыйным і савецкім органам некаторых рэгіёнаў не хапае ў гэтых пытаннях рэалістычнасці, гібкасці, а часам і палітычнага разумення пытання.

У пытанні аб мове недапусцімы ніякія прывілеі або абмежаванні, а тым больш прымусенне. Адмова ад добраахвотнасці пры выбары бацькамі мовы навучання дзяцей прывяла б да парушэння дэмакратычных прынцыпаў у нацыянальным

пытанні. Нельга таксама дапускаць, каб законная любоў да роднай мовы ператваралася ў моўны шавінізм. У сваю чаргу неабходна ўсяляк заахвочваць вывучэнне мясцовай нацыянальнай мовы прадстаўніцкімі і іншымі нацыянальнасцямі, якія пастаянна пражываюць на тэрыторыі той або іншай рэспублікі».

На другі дзень работы Пленума перад прысутнымі з вялікай прамовай выступіў Генеральны сакратар ЦК КПСС М. С. Гарбачоў. Яна была прысвечана ідэалагічным праблемам перабудовы.

## НА АВІАТРАСАХ



Нялёгка праца ў пілотаў Гомельскага авіятрада, якія абслугоўваюць будаўнікоў трэста «Белнафтадэббуда» у Заходняй Сібіры. Самую разнастайную работу даводзіцца выконваць беларускім пілотам: вызначаць трасы будучых злімінаў, дастаўляць прадукты і пошту, перавозіць людзей.

НА ЗДЫМКУ: кіраўнік трэста «Белнафтадэббуда» А. АКАТАЎ (справа) і камандзір верталёта пілот першага класа В. СІЛІН удакладняюць маршрут палёту.

## ЭКСПРЭС-ІНТЭРВ'Ю

## КНІЖНЫ АЎКЦЫЁН

На пытанні з нагоды першага антыкварна-букіністычнага аўкцыёну адказвае дырэктар Мінскага абласнога кнігагандлю Уладзімір ЛАПЦЕНАК.

— КОЛЬКІ І ЯКІЯ КНІГІ БЫЛІ ПРАПАНАВАНЫ НА ПРОДАЖ І ЯК ВYZНАЧАУСЯ ІХ ПАЧАТКОВЫ КОШТ?

— Па каталогу, які мы прапанавалі напярэдадні аўкцыёну, значыцца 113 рэдкіх выданняў (з іх восем на замежных мовах), якія выйшлі да 1961 года і маюць асобую гістарычную, культурную і мастацкую каштоўнасць. У падрыхтоўцы перыяд тры тыдні кнігі выстаўляліся для азнаямлення з імі патэнцыяльных пакупнікоў у букіністычнай кнігарні «Вянок», што ў Троіцкім прадмесці.

Пачатковы кошт кожнай кнігі вызначаўся па каталогу-прэйскуранту. Тыя ж выданні, што не ўключаны ў яго, ацэньвала спецыяльная камісія, у якую ўваходзілі бібліятэчныя і гандлёвыя работнікі, вядомыя мінскія бібліяфілы. Абавязкова ўлічвалася меркаванне на гэты конт уладальніка выдання. Мінімальны кошт быў пяць рублёў, максімальны — 1 300 рублёў.

— ЦІ УСЁ З ПРАПАНАВАНАГА БЫЛО РАСКУПЛЕНА?

— Засталася невялікая колькасць кніг, якія мы вярнулі ўладальнікам. Напрыклад, вельмі цкавыя, на мой погляд, выданні на архітэктурны. Тут выявіўся пралік у арганізацыі рэкламы. Трэба было больш папрацаваць з тымі прафесійнымі катэгорыямі людзей, якія маглі б зацікавіцца прапануемымі кнігамі. Гэта абавязкова ўлічым у будучыні.

— ЯК ВY АЦЭНЬВАЕЦЕ АКТЫЎНАСЦ ПАКУПНІКОЎ?

— Як вельмі высокую. Былі выданні, кошт якіх ад 50 рублёў даходзіў да 300. Наогул сабралася больш паўтысячы аматараў кніг, прадстаўнікоў бібліятэк і музеяў. Кантынгент падабраўся вельмі разнастайны — і па ўзросту, і па прафесійнаму, і па сацыяльнаму складу. Бачыў у зале нашых пісьменнікаў: Максіма Лужаніна, Барыса Сачанку. Шмат прыйшло моладзі. Іх асабліва цікавіла гістарычная літаратура. Напрыклад, маладая дзяўчына набыла за 600 рублёў сямітомнік «Айчыная вайна і рускае грамадства 1812—1912 гадоў». Выдадзены ў 1911 годзе таварыствам Сыціна. Такія прыклады можна было б прыводзіць і далей.

— ЯКІЯ БЕЛАРУСКІЯ ВЫДАННІ БЫЛІ ПРАПАНАВАНЫ?

— «Дудка Беларуска» Францішка Багушэвіча, выдадзеная ў Вільні ў 1921 годзе, кніга Яўхіма Карскага «Беларусы» за 1904 год, кнігі Купалы выдання 1913, 1927 і 1941 гадоў, «Слова аб палку Ігаравым», выпушчанае ў Мінску ў 1938 годзе...

— ХТО КАРЫСТАУСЯ ПРЫЯРЫТЭТАМ У НАБЫЦЦІ НАЙБОЛЬШ КАШТОЎНЫХ ВЫДАННЯЎ: ІНДЫВІДУАЛЬНЫЯ ПАКУПНІКІ ЦІ ЗАЦІКАЎЛЕННЫЯ ДЗЯРЖАЎНЫЯ УСТАНОВЫ?

— Ва ўсіх правы былі роўныя. Калі прасцей, то, хто больш зможа заплаціць, той і купляе. І, на жаль, здаралася, што ў бібліятэкі ці музеі грошай аказвалася менш. Каштоўнасць трапляла ў прыватны збор. Напрыклад, самым актыўным пакупніком быў ксёндз з Баранавіч Гродзенскай вобласці Ян Матусевіч. Ён прызнаўся, што яго збор — звыш сямі тысяч тамоў — практычна закрыты для іншых, бо сам ксёндз адносіць сябе да тых збіральнікаў, якія развітваюцца з кнігай вельмі неахотна, нават на невялікі час. І я думаю, што ён не адзін такі сярод бібліяфілаў.

— ЯК ЖА РАЗМЯРКОЎАЛІСЯ АТРЫМАНЫЯ ГРОШЫ?

— Дваццаць працэнтаў ад праджнага кошту ішлі ў касу гандлю, астатняе — уладальніку-прадаўцу.

— ЦІ БУДУЦЬ ЯШЧЭ АЎКЦЫЁНЫ?

— Так, першая спроба, мы лічым, была паспяховай. Наступны аўкцыён плануем правесці сёлета ў другім паўгоддзі.

## ПРЫЁМ М. С. ГАРБАЧОВЫМ ДЖЭФРЫ ХАУ

16 лютага М. С. Гарбачоў прыняў у Крамлі міністра замежных спраў і па справах садружнасці Вялікабрытаніі Дж. Хау. Візіт англійскага міністра разглядаецца ў Савецкім Саюзе ў кантэксце палітычнага дыялогу з Захадам.

Мы вядзем адкрытую міжнародную палітыку, адзначыў М. С. Гарбачоў, а да спраў Еўропы асабліва адчувальныя. І робім так, каб заўсёды быць правільна зразуметымі. Таму, натуральна, разлічваем, што і нашы партнёры, у тым ліку Вялікабрытанія, будуць весці справы так, каб і нам была зразумелая

іх логіка, сэнс іх палітыкі. Інакш давер'я не пабудуеш.

На сустрэчы было адзначана, што Вялікабрытанія прыметна астыла да заключэння канвенцыі аб забароне хімічнай зброі. Зацягванне выпрацоўка мандата на венскай канферэнцыі. М. С. Гарбачоў зноў напамінуў аб шчырай гатоўнасці Савецкага Саюза, усіх дзяржаў Варшаўскага Дагавора сесці за стол перагавораў, выкласці ўсе карты, заняцця асіметрыямі і ўсімі іншымі праблемамі з мэтай дэвядзення ваенных патэнцыялаў да ўзроўню, неабходнага толькі для абароны.

Новае мысленне, здараецца, успрымаюць усяго толькі як інтэлектуальны занятак. Але калі СССР на яго аснове робіць зусім канкрэтныя крокі, рэцэпуюцца, ухільваюцца ад супрацоўніцтва.

Адна з прычын усёй гэтай непазядоўнасці, сказаў М. С. Гарбачоў, заключаецца ў тым, што занадта глыбока засеў у магіках у заходніх палітыкаў «вобраз ворага», які толькі і думае, як бы на яго напаці, толькі і шукае ахвяру... Свет мае патрэбу ў палітыцы, адэкватнай часу.

Былі закрануты неатэрыя рэгіянальныя

канфлікты — Іран-Іракская вайна, становішча на Поўдні Афрыкі.

М. С. Гарбачоў выклаў прынцыповыя пазіцыі савецкага кіраўніцтва ў афганскім пытанні, падкрэсліў рашучасць дзейнічаць паслядоўна і без затрымак у адпаведнасці з Заявай ад 8 лютага.

Суб'ядзінкі абмяняліся думкамі аб стане двухбаковых эканамічных сувязей. М. С. Гарбачоў адзначыў, што брытанскія фірмы ў напружанні з фірмамі іншых краін горш карыстаюцца новымі магчымасцямі, якія адкрылі перабудова ў СССР.

## ВІЗІТЫ, СУСТРЭЧЫ, ГУТАРКІ

15—17 лютага ў СТАЛІЦЫ БЕЛАРУСІ ЗНАХОДЗІУСЯ ГЕНЕРАЛЬНЫ КОНСУЛ МНР У ЛЕНІНГРАДЗЕ З. ЭНЭБІШ, У КОНСУЛЬСКУЮ АКРУГУ ЯКОГА УВАХОДЗІЦЬ І БЕЛАРУСКАЯ ССР.

Генконсул З. Энэбіш быў прыняты адказнымі работнікамі рэспублікі.

У Беларуска-таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі генеральны консул МНР сустраўся з актывістамі Мінскага гарадскога аддзялення Таварыства савецка-мангольскай дружбы.

Генеральны консул сустраўся з мангольскімі грамадзянамі, якія вучацца ў Мінску.

МІНСК НАВЕДАУ ТАКСАМА САВЕТНІК-ПАСЛАНІК ПАСОЛЬСТВА РЭСПУБЛІКІ КУБА У СССР РАФАЭЛЬ МІРАБАЛЬ І САВЕТНІК ПАСОЛЬСТВА РЭНІО ДЗІЯС.

Госці мелі гутаркі ў ЦК КПБ, Дзяржплане БССР, Міністэрстве аховы здароўя БССР і Дзяржаўным аграрна-мысловым камітэце БССР, пабывалі на Мінскім трактарным заводзе.

Кубінскія і мангольскія госці наведалі Дом-музей і з'езда РСДРП, Беларускі дзяржаўны музей гісторыі Вялікай Айчыннай вайны, аглядзелі экспазіцыю Выстаўкі дасягненняў народнай гаспадаркі БССР, азнаёміліся з выдатнымі мясцінамі горада-героя Мінска.

ДЭЛЕГАЦЫЯ ПРАЦОўНАЙ ПАРТЫІ КАРЭІ НА ЧАЛЕ З НАМЕСНІКАМ РЕДАКТАРА ЧАСОПІСА ЦК ППК «КЫЛАЧЖА» ЛІ ДЭН НАМАМ, ЯКАЯ ЗНАХОДЗІЛАСЯ У БЕЛАРУСІ, БЫЛА ПРЫНЯТА У ЦК КАМПАРТЫІ БЕЛАРУСІ.

У ходзе візіту госці пабывалі таксама на Мінскім трактарным заводзе, у вытворчым тонкасуконным аб'яднанні. Яны азнаёміліся з вытворчасцю, умовамі працы і адпачынку людзей.

Адбылася гутарка ў Саюзе журналістаў БССР. Члены дэлегацыі зрабілі азнаямленчую паездку па гораду, наведалі Дом-музей і з'езда РСДРП, аглядзелі экспазіцыю Беларускага дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны і Музея беларускага народнага мастацтва ў Раўбічах.

Карэйскія камуністы наведалі мемарыяльны комплекс «Хатынь» і Курган Славы.

## БЕЛАРУСЬ І ААН

## АГУЛЬНАЧАЛАВЕЧЫЯ ПРАБЛЕМЫ

Актыўна ўдзельнічае ў 44-й сесіі Камітэі ААН па правах чалавека дэлегацыя Беларускай ССР. Выступаючы ў дыскусіі па пытанню аб ажыццеленні па ўсіх краінах эканамічных, сацыяльных і культурных правоў, Л. Яўменаў асабліва падкрэсліў прыярытэтны характар права грамадстваў і

народаў на развіццё. Гэта праблема носіць агульначалавечы, агульнапланетарны характар, таму што свет, дзе побач з вялікімі эканамічнымі магчымасцямі існуюць слабаразвітыя краіны і рэгіёны, дзе побач з сытасцю лёсам дзесяткаў мільён застаецца пастаянны голод, — такі свет не заслужуе высокага імені «цывілізацыя». Высокаразвітыя краіны Захаду таксама не пазбаўлены ад такіх негатывных з'яў, як беспрацоўе, бяздомнасць, дэградацыя сацыяльнай актыўнасці большай часткі насельніцтва, расізм і іншы.

Першаступенным напрамкам дзейнасці ААН у рамках міжнароднага супрацоўніцтва ў галіне правоў чалавека з'яўляецца барацьба з грубымі і масавымі парушэннямі правоў чалавека, заявіў другі член дэлегацыі БССР М. Камісараў. Вялікі ўклад у развіццё такога супрацоўніцтва ў гуманітарнай галіне можа ўнесці Камісія ААН па правах чалавека. Гэта садзейнічае б лепшаму ўзаемаразуменню, узаемнай павазе, давер'ю і цяплінасці ў адносінах паміж народамі.

## ТУРЫЗМ

## НА ВЫХАДНЫЯ — ЗА МЯЖУ

Паміж аддзяленнем Дзяржкамітэтурыста і бюро па турызму Таварыства польска-савецкай дружбы «Калінка» падпісаны дагавор аб развіцці прыгранічнага супрацоўніцтва на 1988 год. Акрамя традыцыйных форм турысцкага абмену па лініі таварыстваў дружбы, выездаў на музычныя, тэатральныя, спартыўныя святы, а таксама груп на адпачынак, у ім прадугледжаны туры выхаднага дня з наведаннем Варшавы, Любліна, Бяла-Падляскі, іншых гарадоў ПНР. Кожную пятніцу туды будуць накіроўвацца два камфартабельныя аўтобусы з Брэста. У сваю чаргу польскія госці па пудзёках будуць знаёміцца ў выхадныя дні з выдатнымі мясцінамі Брэста, Пінска і іншых гарадоў вобласці.

## ГАРАДЫ-ПАБРАЦІМЫ

## ДРУЖАЦЬ ГРОДНА І ЛІМОЖ

Музей французскага горада Ліможа размясціўся ў гродзенскай школе нумар 8. Адкрытая для наведвальнікаў экспазіцыя расказвае аб дружбе параднёных гарадоў, аб слаўных вехах у гісторыі двух народаў.

Асобы раздзел складаюць кнігі, паштоўкі, даведнікі пра Лімож, герб горада, нумары мясцовай газеты. Шматлікія фатаграфіі ўзнаўляюць эпізоды сустрэч гродзенцаў і жыхароў цэнтры аднаго з дэпартамантаў Францыі, якія не раз бывалі адзін у аднаго. Мовай газетных артыкулаў, фотаздымкаў і іншых дакументаў паказаны слаўны шлях эскадрылі «Нармадыкі — Нёман». Тут жа прадстаўлены ордэны і медалі, якімі ўзнагароджваліся савецкія і французскія лётчыкі. Экспазіцыю дапаўняюць сувеніры, пісьмы школьнікаў дзвюх краін.



ВЫРАШАЦЬ ПРАБЛЕМУ... ЯШЧЭ ДА ЯЕ З'ЯЎЛЕННЯ

## КАБ ГОРАД БЫЎ ЗДАРОВЫМ

Больш за 50 прамысловых прадпрыемстваў знаходзіцца ў Віцебску. І тым не менш горад гэты экалагічна лічыцца дастаткова чыстым.

Такое становішча, зрэшты, існавала не заўсёды. 25—30 год назад сітуацыя была даволі складанай. Амаль усе фабрыкі і заводы «скупчаліся» тады каля рэк — Дзвіны і Віцебкі. Больш за 600 труб злівалі сюды адпрацаваную ваду! Паветраачышчальныя збудаванні былі не ўсюды, а тыя, што меліся, далёка не заўсёды служылі сапраўдным «бар'ерам» для сажы, пылу.

Для аздараўлення горада запатрабавалася правесці сур'ёзную работу, якая пачалася з перапланіроўкі.

У адпаведнасці з рэкамендацыямі спецыялістаў у горадзе былі створаны спецыяльныя прамысловыя зоны. Напрыклад, на ўсходзе, дзе інтэнсіўна вядзецца будаўніцтва жылых мікрарайонаў, размясціліся самыя «чы-

стыя» вытворчасці. Прадпрыемствы кожнай зоны (футравая фабрыка, мясакамбінат) аддзяляюць ад жылля 500—1000 метраў. А такія пыльныя заводы, як цагельны, дрэнажны, і зусім ужо ў загарадным поясе, да таго ж на паўночным усходзе, адкуль вятры дуюць радзей за ўсё.

Цяпер у цэнтры засталася значна менш прадпрыемстваў. Праўда, сярод іх такія буйныя, як, напрыклад, станкабудаўнічы завод. І ўсё ж, дзякуючы ўкараненню самых сучасных ачышчальных збудаванняў, вось ужо некалькі год у Віцебску няма перавышэння разавых крайніх дапушчальных норм канцэнтрацыі ў паветры пылу, вугляроду, вокісу азоту, сярністага газу. Да 2000-га года, калі за межы жылых масіваў будзе вынесена яшчэ 15 заводаў і 2 аўтагаспадаркі, паветра ў горадзе, як паказвалі на санітарна-эпідэміялагічнай станцыі, стане зусім «здоровым».

Нямала сіл і сродкаў было патрачана гарадскімі ўладамі і для вырашэння іншай праблемы: вельмі брудныя былі воды ў рэках, сустракаліся нават выпадкі захворванняў. Але ў канцы 60-х гадоў была распрацавана спецыяльная праграма цэнтралізацыі сістэмы каналізацыі. Яе мэта — першае, поўнаасцю спыніць схід у рэкі прамысловых вод, а па-другое, збіраць у адным месцы і ачышчаць усе сцёкавыя воды.

Задача няпростая. Хаця б таму, што для яе вырашэння трэба было лабудоваць некалькі соцень кіламетраў каналізацыйных сетак, кожны з якіх каштуе амаль мільён рублёў (земляныя работы, укладка труб, пераноска кабелю, водаправодаў, а то і будынкаў). І хаця гэта каласальная работа пакуль яшчэ не завершана, ужо 98,5 працэнта сцёкавых вод праходзяць самы жорсткі кантроль.

Праз некалькі год ачышчальны будзе падвядзены ўся без выключэння сцёкавая вада: створаны праект другой чаргі гарадской станцыі аэрацыі магутнасцю на 120 тысяч тон (цяпер у суткі перапрацоўваецца 100 тысяч кубаметраў). Мала таго, плануецца збіраць і ачышчаць не толькі сцёкавыя, але і ліўнёвыя воды — усе тыя ручаі і ручайкі, што сцякаюць пасля дажджоў у рэкі.

Былі прыняты таксама і іншыя меры, каб вярнуць чысціню і паўнаводдзе рэкам, што працякаюць праз Віцебск. Так, распрацаваны праект па адраджэнню Віцебкі, якая моцна абмялела: воды з падземнага возера, што ўтварылася ў выніку здабычы даламіту за 8 кіламетраў ад Віцебска, будуць перакінуты ў Віцебку. Дарэчы, будаўніцтва канала-ваводаў, помпавых станцый, вадасховішчаў вядзецца не толькі за кошт гарадскога бюджэту, але і на сродкі шэрагу прамысловых прадпрыемстваў.

Немалая работа вядзецца і ў іншых напрамках, у прыватнасці, прадумваюцца меры для таго, каб да мінімуму звесці негатывы ўплыў на чысціню паветра гарадскога

транспарту. Ёсць праекты па стварэнні гарадскіх і прыгарадных зон адпачынку. Пачаты перавод цагельняў і тэхналагічных топак на спалванне прыроднага газу. З дапамогай вучоных распрацаваны «Зводны том аховы атмасферы і крайняй дапусцімай канцэнтрацыі», у якім улічана ледзь ці не абсалютна ўсё, што дапаможа звесці на нішто яшчэ існуючыя выкіды шкодных рэчываў; размяшчэнне прадпрыемстваў, магутнасці ачышчальных збудаванняў, напрамак вятроў у розны час года і нават у розны час сутак.

— Уся наша бяда ў тым, — сказалі мне ў Віцебскім гарвыканкоме, — што да сёняшняга дня мы, на жаль, у асноўным займаліся тым, што выпраўлялі ранейшыя памылкі. Пераносілі за горад заводы, ратавалі намі ж «замучаныя» рэкі. А любую праблему трэба вырашаць яшчэ да яе... з'яўлення, вось тады поспех гарантаваны. Спадзяёмся, што цяпер толькі так і будзе. Таму што прырода патрабуе клопату і ўвагі не ад выпадку да выпадку, а пастаянна, тым больш у вялікім горадзе.

Наталля БУЛДЫК.



Скарацілі шлях ад распрацоўкі да ўкаранення навуковых дасягненняў у вытворчасць вучонымі Брэсцкага інжынерна-будаўнічага інстытута. Створаная тут на базе кафедры хіміі галіновыя навукова-даследчая лабараторыя «Антыкор» дазволіла ўпершыню ў практыцы вышэйшых навучальных устаноў рэспублікі налагодзіць выпрабаванне і доследную вытворчасць новых танных і трывалых будаўнічых матэрыялаў, антыкаразіўных ахоўных пакрыццяў. Новыя канструкцыйныя матэрыялы, атрыманыя на доследна-прамысловай рэактарнай устаноўцы, вызначаюцца высокай надзейнасцю. Напрыклад, палімербетон па трываласці перавышае самыя высакісныя маркі бетону.

Доследным шляхам у лабараторыі таксама атрыманы штучныя граніт і мармур, якія не ўступаюць па сваіх якасцях натуральным. Для іх вырабу шырока выкарыстоўваюцца адходы вытворчасці будаўнічых, тэкстыльных і дрэвапрацоўчай галін прамысловасці. Гэта каштуе ў сям-восем разоў танней, чым здабыча і апрацоўка натуральных парод. Неўзабаве вытворчасць штучнага мармуру і граніту, на якія сёння вялікі попыт, будзе наладжана на Кобрынскім камбінаце будаўнічых матэрыялаў, якому вучоныя перадалі тэхналогію іх выпуску. Не менш эканамічнае і эфектыўнае ахоўна-дакаратыўнае пакрыццё для металавырабаў, жалезабетону, цэглы і іншых матэрыялаў, якое мае высокія процикаразіўныя ўласцівасці, павялічвае тэрмін іх эксплуатацыі больш чым у два разы, стойкае да кіслотных і іншых агрэсіўных асяроддзяў.

Толькі за апошнія два гады вучонымі кафедры атрымана больш дзесяці аўтарскіх пасведчанняў на вынаходніцтва. Частка з іх ужо ўвасоблена ў канкрэтныя тэхналогіі і перададзена прамысловым прадпрыемствам.

І. КУКСА.

НА ЗДЫМКУ: загадчык кафедры хіміі інстытута З. ЗІНОВІЧ (у цэнтры), інжынеры Л. ГАРАЛЬЧУК, І. ЗІБОРАВА і Н. ПАТСКЮК абмяркоўваюць праблемы вырабу новых кампазіцыйных матэрыялаў.

Фота Э. КАБЯКА.

ЯК ПУБЛІЧНАСЦЬ ПРАБІВАЕ САБЕ ДАРОГУ «ЎНІЗ»

## ЛІЧАЧЫСЯ З МЕРКАВАННЕМ ЛЮДЗЕЙ...

Паводле даных апытання, праведзенага Інстытутам сацыялагічных даследаванняў Акадэміі навук СССР, большасць савецкіх грамадзян лічыць, што за апошнія гады ўзровень іх інфармаванасці па пытаннях унутранай і знешняй палітыкі ўрада ўзрос: гэта адказаў 69 працэнтаў апытаных, 59 працэнтаў — калі на ўзрослым ступені ўдзелу насельніцтва ў прыняцці агульнадзяржаўных рашэнняў. У той жа час на пытанне — «ці задавальняе вас стан публічнасці па праблемах, што тычацца жыцця вашага горада, раёна?» — станоўча адказалі

толькі 40 працэнтаў, а 42 працэнты далі адмоўны адказ. Па месцу жыхарства «ўзроўнем публічнасці» задаволены толькі 27 працэнтаў апытаных. Невысока ацэньваецца і ступень асабістага ўплыву на рашэнне мясцовых праблем.

Што трэба зрабіць, каб публічнасць больш актыўна прабіла сабе дарогу «ўніз»? Такое пытанне сёння хвалюе ў краіне многіх. Сваімі думкамі пра гэта дзеліцца старшыня выканкома Савета народных дэпутатаў Гомельскай вобласці Аляксандр ГРАХОЎСКІ.

Прааналізавалі дзейнасць усіх 359 мясцовых Саветаў Гомельскай вобласці — гарадскіх, раённых, сельскіх, мы зрабілі вывад, што справа не ў нежаданні, а ў няўменні многіх органаў улады працаваць ва ўмовах узрастаючай дэмакратыі — адкрыта абмяркоўваць вострыя праблемы, звяртаць рашэнні, якія прымаюцца, і свае дзеянні з грамадскай думкай. Гэтаму ёсць, вядома, і аб'ектыўныя прычыны: псіхалагічная перабудова заўсёды цяжкая і, як правіла, адстае ад сацыяльнай.

І ўсё ж у радзе месцаў пералом ужо намячаецца. Улады 100-тысячнага Мазыра на ўласным вопыце пераканаліся, напрыклад, у тым, што публічнасць — добры памочнік у вырашэнні актуальных праблем. Кансультацыі з шырокім колам людзей дазволілі, у прыклад, выпрацаваць рэальную праграму жыллёвага будаўніцтва, мэтай якой — забяспечыць да 2000 года кожную сям'ю асобнай кватэрай. Гэта праблема абмяркоўвалася практычна ва ўсіх працоўных калектывах горада. І амаль усюды людзі акцэнтавалі ўвагу на гаспадарчым спосабе будаўніцтва жылля, калі ў дапаўненне да кватэр, якія будуцца на дзяржаўныя сродкі, калектывы заводаў і фабрык узводзяць жыллё для сваіх супрацоўнікаў і ўласнымі сіламі, ці, як у нас гавораць, гаспадарчым спосабам. Дзякуючы гэтаму, на заводзе меліярацыйных машын, напрыклад, чарга на паляпшэнне жыллёвых умоў стала рухацца ў два разы хутчэй. У выніку ўжо да 1994 года асобнымі кватэрамі будуць забяспечаны ўсе работнікі прадпрыемства. Словам, працоўныя калектывы выказаліся за тое, каб гэты вопыт больш шырока прымяняўся ў маштабах усяго горада.

Абапіраючыся на меркаванні рабочых, гарадскі Савет сумей пераканаў, а іншых гас-

падар — кіраўнікоў — прымусяць развіваць карыснае пачынанне. Цяпер такое будаўніцтва вядуць усе буйныя прадпрыемствы горада. Увогуле, у Мазыры ўзялі за правіла не прымаць ніводнага рашэння, якое закранае інтарэсы насельніцтва, не высветліўшы папярэдняе меркаванне гараджан наконт яго. Гэта тычыцца праблем, звязаных з горадабудаўніцтвам, арганізацыяй масавых святаў, змяненнем рэжыму работы розных устаноў і да т. п. Калі погляды па тых ці іншых пытаннях не супадаюць, усё вырашае камісія, у склад якой уваходзяць і прадстаўнікі грамадскасці.

У кантакце з выбаршчыкамі працуе і выканавы камітэт Жлобінскага раённага Савета. Высветліўшы, напрыклад, якія кааператывы ў сферы абслугоўвання патрэбны насельніцтву, выканком заняўся іх арганізацыяй. Скажам, жыхары вёскі Папаратнае хацелі мець кааператыв, які аказаў бы паслугі па нарыхтоўцы паліва, перавозцы грузаў, апрацоўцы прысудзібных участкаў. З дапамогай дэпутатаў Савет знайшоў людзей, якія жадаюць і здольны займацца такім відам кааператывнай працы, і аказаў ім садзеянне ў набыцці тэхнікі і інтэнтару. У першы ж тыдзень работы кааператыва яго паслугі атрымалі каля сямідзесяці чалавек.

Жывая сувязь з насельніцтвам адбілася і на рабоце сесій Саветаў — асноўнай прававой формы калектывнага кіравання. На іх разглядаюцца самыя актуальныя пытанні, якія ўваходзяць у кампетэнцыю таго ці іншага органа ўлады. Але, шыра кажучы, да нядаўняга часу значнай цікавасці ў радавога выбаршчыка сесіі не выклікалі, хаця і гаварылася пра іх многа — і ў прэсе, і на сходах, і на розных сустрэчах. Але гаварылася, калі факт ужо адбыўся, гэта значыць се-

сія прайшла, рашэнні прыняты. Выбаршчыкі ж непасрэднага ўдзелу ў гэтым не прымалі.

Ад такога падыходу мы выраслі адмовіцца. Скажам, сесія абласнога Савета, на якую выносілася справаздача выканаўчага камітэта за 1986 год, рыхтавалася ўжо не ў кабінетнай цішы, а ў абстаноўцы шырокай публічнасці. Яшчэ за месяц да яе пачатку ў абласной газеце былі змешчаны тэзісы справаздачнага даклада. Праз тую ж газету мы звярнуліся да насельніцтва з просьбай прысылаць свае заўвагі, прапановы аб рабоце выканкома, яго аддзелаў і ўпраўленняў. Акрамя таго, амаль кожны з 340 дэпутатаў Савета выступіў са справаздачай у сваім працоўным калектыве. У агульнай колькасці ў гэтых сходах прынялі ўдзел больш за 20 тысяч чалавек.

Сельскія жыхары, напрыклад, звярталі ўвагу кіраўніцтва вобласці на неабходнасць узмацніць кантроль за працай прадпрыемстваў гандлю, якая выклікае ў іх нямыя нараканні. Вучоным прапанавалі стварыць пастаянна дзеючую выстайку «Навукова-тэхнічны прагрэс у народнай гаспадарцы вобласці», якая стала б інфармацыйна — кансультацыйным цэнтрам для спецыялістаў. Усяго ж у ходзе абмеркавання справаздачы выканкома было выказана каля тысячы розных заўваг і прапановаў.

Такі падыход да падрыхтоўкі сесій сёння ўжо трывала ўвайшоў у практыку работы абласнога Савета. Людзі адчулі, што публічнасць — не формальная працэдура, што з імі лічацца, іх меркаванне пазважаюць, яно знаходзіць адлюстраванне ў канкрэтных рашэннях. Таму рэзка павялічыўся паток пісем выбаршчыкаў у выканавы камітэт Савета, дзе яны выказваюць свой пункт гледжання па пытаннях, якія намерана вырашаць дэпутатам.



## ЗАСТАНЕЦЦА ў НАРОДНАЙ ПАМЯЦІ

Напярэдадні свята Перамогі над фашысцкай Германіяй школьнікі з Баранавіч прыслалі Пятру Машэраву пісьмо: вельмі хацелася ім даведацца рэцэпт партызанскага хлеба. Прачытаў яго Машэраў і задумаўся. Былому партызану ўспомнілася ваеннае ліхалецце і той абмыты слязою лясны хлеб, замешаны на мяккіне, жалуджах, лебядзе ды бульбяным шалупіні. Спёк нехта з маці дзятве па гэтым рэцэпце хлеб. Кожнаму адрэзалі па кавалачку. Паспытаць — паспыталі яго, але есці не сталі. Бохан «партызанскага» хлеба занеслі ў школьны музей.

...Нялёгкім быў хлеб суровай ваеннай пары. А калі наогул ён быў лёгкім для беларусаў? У вёсцы Шырыкі Сенненскага раёна Віцебскай вобласці, дзе 13 лютага 1918 года нарадзіўся Пётр Машэраў, хлеба раней заўсёды не хапала да новага ўраджая. Таму пры Савецкай уладзе аб'ядналіся людзі ў калгас, каб разам, калектывам адолець галечу. У нашы дні прыйшоў да сялян дастатак, але, як і даўней, клопат пра хлеб — найпершы. Разумеў гэта і першы сакратар Цэнтральнага Камітэта Камуністычнай партыі Беларусі Пётр Машэраў.

Заклапочаны пошукам эфектыўных шляхоў ўздыму сельскай гаспадаркі, ён любіў наведвацца ў калгасы і саўгасы. У рэспубліцы будаваліся высокамеханізаваныя, добра парадкаваныя жывёлагадоўчыя фермы. Павялічвалася статак, і ўсё больш патрабавалася кармоў. Раўняўся пра гэта Машэраў з вучонымі. Але якія б ні ўносілі яны прапановы па развіцці кормавытворчасці — усё зноў вярталася да зямлі, да павелічэння ўраджайнасці.

Вопыт такога павышэння меўся. Напрыклад, у калгасе «Аснежыцкі» Пінскага раёна Брэсцкай вобласці, якім кіраваў тады і цяпер кіруе Уладзімір Ралько, Пётр Міронавіч неаднаразова ставіў аснежыцаў у прыклад.

— Але аднаго ўзору мала, — любіў гаварыць ён. — Вось каб усе нашы гаспадаркі так працавалі...

А каб на месцы ва ўсім разабрацца, паехаў у «Аснежыцкі» сам. Паказаў дарагому гасцю і палі, і фермы, і дамы калгаснікаў. Машэраў ведаў, якімі былі некалі ўраджай на Палессі. А тут у Аснежыцах спачатку атрымалі 27, пасля — 43, а ў 1980 годзе — усе 60 цэнтнераў збожжавых з гектара. Добра ўгноеная зямля шчодро аддавала хлебаварам.

Вярнуўшыся ў Мінск, Пётр Машэраў прапанаваў, каб вопыт аснежыцкіх хлебавароў быў вывучаны, абагулены і даведзены да кожнай гаспадаркі. Гэтае пытанне Машэраў лічыў настолькі важным, што яно абмяркоўвалася на пасяджэнні Бюро ЦК Кампартыі Беларусі.

Як радаваўся Пётр Міронавіч, што людзі паверылі ў поспех, у тое, што на бедных нашых землях можна вырашчваць высокія ўраджай! З'явіліся гаспадаркі, якія спачатку дагналі, а потым пачалі пераганяць аснежыцаў. Увогуле паднянулася ўся рэспубліка, пачала ў сярэднім за год атрымліваць па пяць мільёнаў тон збожжа.

Гэтак жа клапаціўся Пётр Міронавіч і пра развіццё прамысловасці ў Беларусі. Флагманамі Індустрыі былі ў той час мінскія трактарны, аўтамабільны, станкабудульны, моторныя заводы. Прадукцыя іх карысталася шырокім попытам у краіне, ішла на экспарт. На міжнародных выставах атрымлівалі залатыя медаль, а ён настрайваў канструктараў, інжынераў, рабочых дабівацца новых якасных паказчыкаў, каб прадукцыя беларускіх заводаў адпавяда-

ла лепшым сусветным узорам.

Дапытлівы, этанакіраваны, дзейны Пётр Машэраў не быў кабінетным работнікам. Лёгкі на пад'ём, ён любіў знаходзіцца сярод людзей, гутарыць з імі, спрацацца, цікавіцца ўмовамі іх жыцця і працы. Дзеля гэтага, здаралася, адкладваў паперы і ехаў на завод. Сёння згадваюць гэтыя сустрэчы многія калектывы. Памятаюць пра іх і метрабудуўцы...

Пра метрапалітэн мінчане марылі даўно. Горад разрастаўся, усё цяжэй становілася з транспартам. Намаганнямі рэспублікі такую будоўлю падняць было цяжка. І ўрад Беларусі, і сам Пётр Міронавіч неаднаразова звярталіся

перш за ўсё сеў за тэлефон. Пазваніў у Савет Міністраў БССР. Вырашыў шэраг практычных спраў з яго старшынёй Аляксандрам Аксёнавым. Пасля — у Дзяржаўны камітэт па матэрыяльна-тэхнічнаму забеспячэнню, а работу якая было найбольш напружанай.

У ліпені 1978 года Пётр Машэраў атрымаў залатую зорку Героя Сацыялістычнай Працы і ордэн Леніна. Беларусь спраўлялася з вытворчымі планами па развіццю прамысловасці, сельскай гаспадаркі, пасляхова развівалася навука, культура. Нямала зрабіў для ўсяго гэтага і Машэраў. Узнагарода была заслужанай. Зорка Героя Працы ззяла на яго пінжаку по-

# З'яднаны адзіным лёсам

ДА 70-годдзя 3 ДНЯ НАРАДЖЭННЯ  
ПЯТРА МАШЭРАВА



ў Маскву з эканамічным абгрунтаваннем яго пабудовы. Патрэбныя капіталаўкладанні былі атрыманы. Пётр Міронавіч пільна сачыў за ходам работ, гарача падтрымліваў метрабудуўцаў. У снежні 1978 года метрабуд выканаў план будаўніча-монтажных і праектна-пошукавых работ, узяўся за распрацоўку тэхнічна-эканамічных абгрунтаванняў будаўніцтва другой чаргі метро. Каб не паўтарыць ужо вядомага збудавання, Пётр Міронавіч прапанаваў правесці сярод архітэктараў і мастакоў конкурс на лепшы праект метро. Задума спадабалася і дала штуршок для творчага роздуму. На конкурс паступіла 34 праекты. Наладжаны ў інстытуце «Мінскпраект» агляд работ дапамог выявіць найбольш змястоўныя.

Метро жыло. Напамінала аб сабе грукатам молатаў, што забівалі ў зямлю, блакітнымі ўспышкамі электрарэактараў. Машэраў захацеў сам пабыць на будоўлі. Надзеў метрабудуўскую каску, гумавыя боты і па вузкай лесвіцы спуściўся ў тунель, прайшоў па падземнай вуліцы. Усюды кіпела работа. Машэраў спыніўся на праходчыкаў. Гутарыў з імі, пацискаў іх моцныя рукі, выслушваў кіраўніка і рабочага, высвятляў цяжкасці. Ён ведаў, што метрабудуўцы пераадолелі ўжо і плывуны, і падземныя рэкі, і магутныя валуны. І радаваўся гэтым поспехам. Вярнуўшыся ў ЦК КПБ,

бач з зоркай Героя Савецкага Саюза. А ён заставаўся ўсё такім жа дзелавым і сціплым. Сціпласць была адметнай рысай яго характару. Хоць ганарыцца меў поўнае маральнае права. Гэта пацвердзілі і сёння ветэраны вайны і працы, тыя з удзяленых у ваенным ліхалецці яго вучняў і палчэнікаў, якія заўсёды ішлі поруч.

...Савецкая ўлада дала магчымасць Пятру Машэраву, які і тысячам іншых сялянскіх дзяцей, вучыцца. Да вайны ён скончыў Віцебскі педагогічны інстытут. Вярнуўся ў родныя мясціны, выкладаў у Расонскай сярэдняй школе фізіку і матэматыку. Юнак марыў пра навуковую дзейнасць, але ўсё перакрэсліла вайна. Ворг рваўся да Масквы. Пётр Машэраў трапіў у апалчэнне. Не паспеўшы ўзброіцца, батальён апалчэнцаў апынуўся ў акружэнні. Палонных загналі ў таварныя вагоны і павезлі ў Германію. Але Пятру Міронавічу ўдалося здзейсніць дзёрзкі ўдзел і ўключыцца ў барацьбу.

У жніўні 1941 года ён стварыў у Расонах падпольную арганізацыю, у якую ўвайшло 38 настаўнікаў і вучняў, а потым усе разам яны пайшлі ў партызаны. З цягам часу атрад Машэрава «Дубняк» вырас у партызанскую брыгаду, а камандзір стаў яе камісарам. Партызаны ўзрывалі масты, знішчалі варожыя гарнізоны, склады, ратавалі насельніцтва ад вывазу ў Германію. У нялёгкай

барацьбе з ворагам заўсёды была побач жонка Паліна Андрэеўна, якая ўзначальвала санітарна-медыцынскую службу.

А пасля вайны яго заліснула праца. Ён быў сакратаром Маладзечанскага аддзела камсамола, сакратаром, а пасля першым сакратаром ЦК камсамола Беларусі. Нягледзячы на ​​цяжкія вайнавыя характарыстыкі Машэрава, і дзе ён ні працаваў, якую б пасаду ні займаў, ён ніколі не аддзяляў сябе ад народа, яго клопаты і патрэбы. Нават тады, калі быў першым сакратаром ЦК КПБ, знаходзіў час, каб убачыцца з баявымі сябрамі. Адна з такіх сустрэч адбылася ў Расонах. Моўчкі стаў ён каля брацкай магілы, у якой былі пахаваныя закатаваныя партызанскія сувязныя. Сярод іх маці — Дар'я Пятроўна Машэрава. Яе скапілі як заложніцу і расстралялі разам з іншымі на доўгі тэрмін у верасні 1942 года. Ён нічога не мог зрабіць для іх выратавання. Потым партызаны раскапалі ледзь прысыпаную зямлёй магілу і пахавалі загінуўшых з пашанай. Пётр Міронавіч пазнаў маці па сукенцы...

Памінь аб вайне жыла ў ім заўсёды. І каб ніколі не паўтарылася наваля, каб людзі ведалі, якімі ахвярамі здабыта свабода, Пётр Машэраў нястомна змагаўся за мір. У час сустрэч і гутарак з прадстаўнікамі беларускай інтэлігенцыі ён пераконваў, што выхоўваць народ трэба на прыкладах нашай слаўнай мінуўшчыны, што гісторыя, памяць і глыбы быць увасоблены ў творах мастацтва, выдатных помніках.

Разумеючы значэнне ваенна-патрыятычнага выхавання, Пётр Міронавіч адзначаў, што не менш важна вучыць моладзь і прыкладах мірнага праца, лага гераізму, на ўзорах жыцця і працы Янкі Купалы, Якуба Коласа, Івана Мележа, чый духоўны скарб з'яўляецца гордасцю, нацыянальным багаццем Беларусі. Клапоціўся пра развіццё нацыянальнай беларускай культуры, Машэраў-камуніст заўсёды памятаў пра міжнацыянальнае адзінства савецкага народа, якое робіць СССР непакісна моцным.

Нацыянальны адносіны вельмі клапацілі Машэрава. Ён бачыў тут пралікі, гаварыў аб іх. Разумеў, што нацыянальную годнасць, любоў да Беларусі, роднага матчынага слова трэба спалучаць з павагай да культуры, мовы, традыцый іншых народаў. Ён быў інтэрнацыяналістам. Гэта былі нялёгкія пытанні. Але Машэраў з уласцівым яму натхненнем знаходзіў шляхі для іх вырашэння.

Жыццё імкліва ішло наперад. Пётр Міронавіч наглыбляў свае веды, дапазна заседжаўся над творами Леніна. Усё цяжэй даводзілася выкрываць час для адпачынку, для сям'і. Калі ж гэта свята здаралася, ён, Паліна Андрэеўна, дочка Наталлі і Алена, унучкі ехалі разам у лес, збіралі грыбы, любілі пасядзець ля кастра.

І раптам — бада. 4 кастрычніка 1980 года аўтамабіль, у якім ехаў Пётр Машэраў, сутыкнуўся з грузавіком... Трагічны, неадарэчыны выпадак абараў яго жыццё...

На ўсходніх могілках у Мінску, у засені маладых саснаў, устаноўлены помнік выдатнаму сыну беларускага народа Пятру Машэраву. Калі помнік заўсёды кветкі...

Яму споўнілася б 70. Гэты юбілей супадае з юбілеем утварэння Беларускай ССР і Кампартыі Беларусі. З'яднаны адзіным лёсам з партыяй і народам, ён заўсёды ў народнай памяці.

Мікалай КУЗНЯЦОЎ.

## ПШУЦЬ ЗЕМЛЯКІ

## МОЖАМ БЫЦЬ САЮЗНІКАМІ

Усім ужо добра вядомы вынікі сустрэчы Генеральнага сакратара ЦК КПСС М. С. Гарбачова і прэзідэнта ЗША Р. Рэйгана. Гэта гістарычная падзея закончылася падпісаннем Дагавора аб скарачэнні ракет сярэдняй і меншай дальнасці. Мы з поўным правам лічым яго першым крокам на шляху да бяз'ядзернага свету. Але бакі скарачаюць неаднолькавую колькасць ракет. І вядома, было і застаецца пытанне: хто выйграў? Я думаю, адказ тут можа быць адзін: цвярозым розум. Прадстаўнікі Пентагона і іх прыхільнікі вышуквалі розныя прычыны, каб прадухіліць сустрэчу. Але голас народа аказаўся мацнейшым. А цяпер вядзецца жорсткае барацьба вакол ратыфікацыі дагавора.

Дзялікі ваенна-прамысловага комплексу льюць слёзы аб правах чалавека ў Савецкім Саюзе, пытаюцца, чаму яшчэ не выведзены войскі з Афганістана і г. д., але не заўважаюць пад бокам масавае беспрацоўе, бяздомных, галодных. І не толькі ў ЗША — увесь капіталістычны свет заехаў у тупік. Вось, напрыклад, нядаўна газета «Чыкага Сан-Таймс» змясціла рэпартаж з пахавання 39-гадовага ветэрана вайны ў В'етнаме. Ён ужо доўгі час не меў жылля, замёрз на вуліцы. Затое пахавалі пышна, пад дзяржаўным флагам. А пры жыцці гэты чалавек нікому не быў патрэбны. Адміністрацыя арганізацыі ветэранаў прызнае, што адну трэць бяздомных складаюць ветэраны да сарака год і пяцьдзесят працэнтаў з іх ваявалі ў В'етнаме. З псіхіятрычных аддзяленняў дзяржаўных бальніц дзеля эканоміі выпісалі 60 тысяч хворых, і яны папоўнілі шэрагі бяздомных. Статыстыка сведчыць, што за гэтую зіму колькасць бяздомных павялічылася яшчэ на 25 працэнтаў. Пытанне не застаецца без увагі. Не без перашкоды з боку багачоў спрабуюць прыняць якія-небудзь заканадаўчыя акты. А пакуль? Людзі мерзнуць на вуліцах. Для паліпшэння іх жыццёвых умоў няма сродкаў, але дзясяткі і сотні мільёнаў долараў на падтрымку контррэвалюцыйных банд і іншых атрэсцільных акцый знаходзяцца. Гэта, маўляў, «абарона свабоды і дэмакратыі». Газеты, радыё і тэлебачанне пастаянна паўтараюць, што сродкі патрэбны на абарону «амерыканскага ладу жыцця». «Свабодны друк» — справа камерыйнага і, вядома, працуе пад дыктоўку гаспадароў. Але народ не захапляецца іх тэорыямі і выступае на абарону сваіх правоў супраць ядзерных выбухаў, ваеннай пагрозы. Сіла прыхільнікаў міру расце. І гэта факт, што яшчэ да прыезду ў Вашынгтон М. С. Гарбачоў атрымаў ад амерыканцаў розных палітычных поглядаў каля 80 тысяч пісем, з якіх бачна, што і амерыканскі народ патрабуе ў сваіх заканадаўцаў мірных пагадненняў.

Чаму мы не можам быць саюзнікамі, як былі некалі? Пасля сустрэчы ў вярхах становіцца крыху змянялася. З'явілася рэальная магчымасць развіваць кантакты і супрацоўніцтва паміж нашымі краінамі ў розных галінах.

Стэфаніда ТАРЛОЎСКАЯ.  
ЗША.



# THE "DOCTORS' CASE"

ON JANUARY 13, 1953, the Telegraph Agency of the Soviet Union reported the arrest of a group of doctors. It was announced that the terroristic group of medicos was aiming to cut short the lives of certain Soviet activists by giving them fatal medical treatment: "Comrades A. A. Zhdanov and A. S. Shcherbakov both fell victim to that band of humanoid beasts". And further: "It has been established that all the members of the terroristic group of doctors were in the service of foreign intelligence agencies, had sold their souls and bodies, were their hirelings and paid agents. The majority of the members of the terroristic group — Vovsi, B. Kogan, Feldman, Grinshteln, Ettinger and others — had been bought by the American secret service. They were recruited by a branch of the American secret service, the international Jewish bourgeois-nationalistic organization joint... Other members of the terroristic group (Vinogradov, M. Kogan, Yegorov) are... old-time agents of the British intelligence".

The report was like a bolt from the blue. The leading medical scientists and practising doctors, and consultants at the Kremlin Hospital are spies and assassins? At first, people refused to believe it. However, many did believe it, and outpatient hospitals became deserted, and patients at hospitals refused to take prescribed medicine. White medical robes filled people with fear.

How did the "doctors' case" start? Yefim Smirnov, Academician of the USSR Academy of Medical Sciences, Hero of Socialist Labour and postwar Minister of Public Health, throws some light on this. He reminisced in one of his interviews:

"Shortly before January 13, 1953, I was invited to Stalin's dacha near Sochi. We were walking in the garden and talking. Stalin pointed to lemon and orange trees and explained how you should look after them. Suddenly, he asked me without any introduction:

'Comrade Smirnov, do you know which doctor treated Dimitrov and Zhdanov?'

'Yes,' I said, and gave him the name. 'Strange. Both were treated by the same man and both died'.

'Comrade Stalin, the doctor was not to blame'.

'What do you mean "not to blame"?'

I was interested in Dimitrov's case record and the medical findings. I make bold to persuade you that he was beyond any treatment. Incidentally, I know that Dimitrov himself recommended that doctor to Zhdanov. He thought of him as an educated and tactful man, and a well-qualified specialist'.

"Stalin didn't say anything. Yet I had the feeling that I had failed to convince him. Stalin had always been suspicious, and that trait became simply pathological in him towards the end of his life".

Wrote Professor Yakov Rapoport, who had been arrested in connection with the "doctors' case" (his memoirs are presently being prepared for publication in the *Druzhba Narodov* magazine):

"During his last visit to Stalin, Professor Vinogradov discovered a sharp deterioration in the health of his patient and wrote in the case record about the necessity for following a strict regimen, strictly excluding any activity. It should be said that Vinogradov's diagnosis was fully confirmed after Stalin's death. How-

During the early 1950s the Soviet state was rising from the ruins and straightening its shoulders after the postwar economic dislocation. This was when the atom was harnessed, and when giant hydroelectric power stations and canals were built. The people who had won the war had a right to expect to be offered a new life — a free and open life — and they were ready for it, as they had fought and suffered for it. Mikhail Gorbachev spoke about the postwar years in his report in connection with the 70th anniversary of the Great October Socialist Revolution. He said: "...a contradiction between what our society had become and the old methods of leadership was making itself felt ever more appreciably. Abuses of power and violations of socialist legality continued. The 'Leningrad case' and the 'doctors' case' were fabricated".

ever, while the 'leader of peoples' was alive, the political naivety of the outstanding medical man cost him his freedom and could have cost him his life: his recommendation was regarded as an attempt to remove Stalin from any field of activity, including, of course, political".

When Beria, who controlled medical supervision of Stalin's health, told Stalin about Vinogradov's conclusion, Stalin flew into an indescribable rage and cried out: "Put him into irons! Put him into irons!"

The outburst of rage was probably not accidental. It's quite possible that Stalin remembered the period when Lenin was ill, and his role in isolating the leader of the Revolution from Party work — under pretext of concern for the latter's health. Now it looked as if he was in exactly the same situation, the doctor in charge of his health was prescribing him complete rest and abstention from any activity.

Professor Vinogradov was arrested soon afterwards.

THE ARREST OF THE FIRST and more authoritative group of doctors took place in November 1952, right after the anniversary of the October Revolution.

Architect Leonid Kogan, son of Professor Boris Kogan, reminisced:

"I was studying at the Architecture Institute then. Once I came home late and suddenly heard loud voices inside the apartment. A search was on. My father had been taken away, as I understood. The search went on throughout the night: the walls were checked, they searched for weapons, poison and so on. My father had been member of the Party since February 1917. He was among the organizers of Soviet power in Volyn. Afterwards he devoted himself to medicine and became one of Moscow's leading doctors. He was in charge of the health of prominent Comintern activists and had treated Dimitrov (it was B. Kogan Stalin spoke about in the above-mentioned talk with the then Minister of Public Health Smirnov — David Gai). My father and Dimitrov were friends. It must have been an outrage for him to hear at the first court proceedings that he was a foreign agent".

Doctor Valentina Gotlib, daughter of Nikitenko. Gol. P. Graooharsunwentrro Professor Yakov Gotlib who died before the sad events:

"My father had to treat Bagirov, First Secretary of the Central Committee of the Communist Party of Azerbaijan, who was later shot together with Beria. When my father was in Baku in 1946, he treated Bagirov to chromocystoscopy, which normally had to be preceded by injection of a special solution into the patient's vein. In the case of Bagirov, the solution was first injected into my father's vein, then into his patient's".

"Returning to the events of 1952, our family and the Vovsi family were friends. We celebrated the 7th of November at

their place. Soon we learned that Miron Semyonovich had been arrested. What for? Why? We knew absolutely nothing. Vovsi was Chief Physician of the Red Army during WWII. He was an outstanding clinician and scientist. What was the matter?"

Engineer Lyubov Vovsi:

"After graduating from Moscow University, I married and went to live in Leningrad. I spent the 1952 November holiday with my three-year-old son at my parents' place in Moscow. My father went out with me for a walk. As we were walking along, he suddenly told me: 'Vinogradov has just celebrated his 70th birthday. He received somewhat strange halfcongratulations. Yegorov is also in trouble'. I understood: my father wanted to prepare me for the coming events. He probably had a foreboding about many things lying ahead.

"I left for home with an uneasy feeling. Father was arrested on November 11, at night".

The monstrous accusations hurled at people who had enjoyed universal esteem appalled some citizens, were appreciated by others, and revived old-time prejudices in others. People learned the name of a rank-and-file physician of the Kremlin hospital, Lydia Timashuk, who allegedly played a major role in exposing the "band of criminals". She was decorated with the Order of Lenin by a decree of the Presidium of the Supreme Soviet of the USSR. One newspaper wrote: "We didn't know this woman until recent years, but now the name Lydia Feodosyevna Timashuk has become a symbol of Soviet patriotism, vigilance, and unrelenting and courageous struggle with the foes of our Motherland. She helped unmask American hirelings, monsters who used their positions as physicians to murder Soviet people".

NONE OF THOSE ended on the main list of participants in the "terroristic group" is alive now. The last of them to die was 90-year-old Vladimir Vasilenko, Hero of Socialist Labour, Academician of the USSR Academy of Medical Sciences. Those people very rarely shared their prison experiences with others. The pain didn't subside with the passing of years. The hated questions opened up old wounds. That probably explains why their relatives could remember very few episodes from their periods in prison.

Interrogations were conducted at night. The hardest thing to endure was being kept awake day and night. During the questioning, powerful lamps were shone square into your face. Vera Vovsi has hated bright light ever since...

Miron Vovsi was told to admit his connections with German's Hitlerite secret service. Miron Semyonovich hurled back at his investigator: "You've made me an agent of two secret services, don't try to associate me with the German one — my father and my brother's family were

tortured to death by fascists in Dvinsk". "Do not try to use the blood of your relatives for your own aims", was the investigator's answer.

Head of the department of investigation of particularly important cases at the Ministry of State Security, Ryumin was personally responsible for the "doctors' case". He was absolutely immoral, cynical, aspiring to power and career-seeking. Ryumin deliberately falsified investigation material. He had started to "work" on the doctors long before their arrests. Sofya Karpai, head of the electrocardiography section of the Kremlin Hospital, and Yakov Ettinger, consultant at that hospital, became his victims even before the press release concerning the "terroristic group". The two were accused of deliberately falsifying the diagnosis of Andrei Zhdanov's electrocardiogram. Ettinger didn't survive the jail conditions and died.

Ever more people were arrested. Ryumin looked forward to new ranks and decorations. Then, Stalin died. The imprisoned doctors were not informed about this. The investigation sessions, though somewhat less active, went on, as if out of inertia.

The reaction of most of the relatives and children of those arrested was this: "Now there's no one to help our relatives". They regarded Stalin as a saviour and protector.

ON THE NIGHT of April 3-4, all arrested doctors and their wives were unexpectedly released from prison, and taken home. Only then did they find out what was being written about them in the press and about Stalin's death.

The next morning newspapers published a dispatch which read in part: "Investigations have proved that the accusations were false, and that the documents used by investigators were inconsistent. It has been established that the evidence allegedly incriminating the arrested people was extorted by the investigators of the former Ministry of State Security using methods inadmissible and strictly forbidden by Soviet law".

Below, there was an item about the cancellation of the decree concerning the decoration of Timashuk with the Order of Lenin. She worked at the Kremlin Hospital for a long time before retiring. This fact should be mentioned because some people still believe and disseminate the lie that Timashuk died in a car crash organized for her in the mid-1950s. In fact, she died of old age.

Vovsi, Vinogradov, Kogan, Yegorov, Feldman, Vasilenko, Grinshteln, Zelenin, Preobrazhensky, Popova, Zakusov, Shereshevsky, Maiorov, and others got back their honest names and returned to their medical work.

As for Ryumin, a government press release stated: "Considering his especially dangerous activity and the grave consequences of his crimes, the Military Judicial Board of the Supreme Court of the USSR is sentencing Ryumin to the supreme punishment — death by firing squad". Other members of the former Ministry of State Security who were involved in falsifications and in piling up accusations also suffered severe punishments.

That was the end of the "doctors' case".

David GAI



The peasants of the collective farm "Rossia" in Luninets region like to celebrate their holidays and significant events together. One of them is the traditional Silver wedding. This year the collective farmers congratulated six family couples that have lived in love and friendship for more than twenty five years. The management board of the collective farm presented



heros of the day with the gifts, they were greeted and congratulated by friends and children.

On photos: 1. Heros of the day — Nadezhda and Grigory KOVSHIKS.  
2. Traditional Silver wedding in "Rossia" collective farm.

Photos by V. ALESHKEVICH.

## Letters of our readers

I am writing to thank you for your faithfulness in sending your paper to me all these years. Surprising enough, what a welcome it is to see the freedom of thinking and expression in the latest articles in your "English Page".

I am thanking my Jesus that he has placed this new man in charge of the Soviet Union. It is a blessing to see that he and his wife are very open in their thinking. A year or so back I sent a letter to Mr. Gorbachev about Jesus — some words from the Bible. I had no response to my letter — but I also preyed to my Heavenly Father for this man and I definitely see a change in him. I am not trying to criticize the USSR. I love the people of the Soviet Union.

But thanks be to Jesus for this new change — let me give credit where credit is due. All men are in the hands of my "God".

Again I thank you for the articles "Learning Democracy", "Breakthrough" and "We shall repeat our trip". I too was in Minsk one time. On the train I met a certain gentleman. My wife and I began to tell him of Jesus and he said: "I don't believe in God". But when the train arrived at its destination this man took my and my wife's suitcases and carried them for us. So he was a good man.

Again thank you and keep speaking out. It is good for you.  
U.S.A.

Richard MOORE



## НАСЛЕДНІК ТРАДЫЦЫЙ

## ВЯЛІКАГА СПЕВАКА

КОЛА ЎДАЧЫ  
ЯЎГЕНІЯ НЕСЦЯРЭНКІ

Сусветна вядомы саліст Вялікага тэатра СССР Яўгеній Несцярэнка прыйшоў да свайго 50-гадовага юбілею (8 студзеня) з такім запасам творчых сіл, якія звычайна сканцэнтраваны на старце, верхнюю ж планку — не ў яго традыцыях замацоўваць, яна вольна рухаецца ўгору...

«Дасканаласць. Як яна пакутліва недасягальная і як прыцягвае да сябе! Як наймольна адступае, калі ты падняўся яшчэ на адну вышыню і з яе бачыш новыя гарызонты...» Гэтыя словы з кнігі, якую напісаў Несцярэнка, выказваюць саму душу артыста. Яму ўласцівы надзвычайная творчая энергія і ініцыятыўны пошук: толькі за апошнія гады — каля пяцідзесяці прэм'ер на оперных сценах многіх краін свету і столькі ж новых канцэртных праграм, дыскі, тэлеперадачы, кінафільмы. Нарэшце, ужо ўпаманутая кніга — «Разважання аб прафесіі», якая адразу пасля выхаду ў свет стала бестселерам.

Што ж натхняе Яўгенія Несцярэнка? «Надаанне «перапець» калег, ашаламіць на працаваным? Не, іншае: паспрабуйце Калумбава цікавасць да асваення ў творчасці новых «маперыкоў», пастаянная незадаволенасць, павышанае пачуццё абавязку. «Існуе такое слова «трэба», і ставіць сваю працаздольнасць у залежнасць ад самаадчування ці настрою — усё роўна што ставіць яе ў залежнасць ад надвор'я: працаваць, напрыклад, толькі калі сонечна», — гаворыць Несцярэнка.

Вось маленькі факт. Поезд Талін — Масква спазняўся. У Несцярэнка ж, які праспяваў у Таліне Барыса Гадзінова, усё было разлічана па мінутах: пасля вакзала аформіць заўтрашні выезд у Вену, а вечарам — быць у грэме і насцюме Эскаміль на сцэне Вялікага тэатра. Затрымка — звычайна прычына для хваланняў, у якасці для расслаблення. Несцярэнка распарадзіўся вольным часам у дарозе інакш: ён правёў яго за партытурай «Чароўнай флейты», звяртаючы тэксты з нямецкім слоўнікам, унікаючы ў сутнасць наіскаў і тонкасцей мовы, таму што трэба было спяваць на радзіме вялікага Моцарта. Аўстрыйская прэса прызнала потым: «У «Чароўнай флейце» з'явіўся нарэшце сапраўдны Зарастар».

У Несцярэнка ніякага запаведзя, адна з іх — выкананне на мове арыгінала, таму што, па яго перакананню, толькі родная аўтару мова нараджае тую ці іншую інтанацыю; другая — дасканаласць ведання партытуры — не толькі сваёй парты, але ўсяго опернага «будынка», уключаючы аркестр. Гэта яго асаблівасць: убачыць твор як бы з птушынага палёту, як шахматыст бачыць партыю. Яшчэ адна з абавязковых — максімальная вернасць аўтару. «Мне заўсёды хочацца зразумець, што хацеў сказаць кампазітар — бо ў аўтарскім тэкце ёсць практычна ўсё, што трэба».

У музыку Несцярэнка прыйшоў не з музычнай дынастыі і поэзія — у 23 гады. У Ленінградскую кансерваторыю ён паступаў з дыпламам і са стажам інжынера-будаўніка. Але яшчэ будучы студэнтам, быў прыняты ў Ленінградскі оперны тэатр, дзе адразу сумеў набыць «свой

голос». Яго індывідуальнасць адзначыла і журы Міжнароднага конкурсу імя Чайкоўскага, уручаючы яму залаты медаль. А далей «кола ўдачы» ў Несцярэнка круціцца амаль без паўз. Ён у ліку першых салістаў Вялікага тэатра, лаўрэат Ленінскай прэміі, жаданы ва ўсім свеце гастралёр.

Але поспехі не збіваюць яго з дыстанцыі, у яго зробленая работа не азначае, што праца над ёю закончана. І не выпадкова ён гаворыць, што «ўсё жыццё вучыцца». Яго думка пастаянна нясецца да новых эпох, аўтараў, да новага ў творчасці. «Наперад, да новых берагоў!» — гэты дэвіз Мусаргскага падзяляе Несцярэнка.

«Нічога не ведаю вышэй за музыку Мусаргскага, шчаслівы, што спяваю яе», — так падпісаў Несцярэнка сваю фатаграфію, якую падарыў Дому-музею Мусаргскага. Яго каронная роля — Барыс Гадзіноў у гэтай оперы опер, паводле яго вызначэння, «адной з самых загадкавых і складаных па сваім лёсе». Са студэнцкіх гадоў ён прыняўся за разгадку гэтага «сфінкса» і сёння стаў буйнейшым знаўцам «Барыса».

«Мая любоў да Мусаргскага тлумачыцца са мной рознымі прычынамі, м не толькі прафесіянальнымі, — гаворыць Несцярэнка. — Ён блізка мне чыста па-чалавечы. Яго дабрата, спачуванне чужому гору, яго бескампромісная сумленнасць у тым, ці ў мастацтве надзвычайна. У рэпертуары Несцярэнка — практычна ўвесь Мусаргскі, даступны басу. Яму належыць гонар адкрыцця новых старонак, аўтарскіх рэдакцый.

У адборы рэпертуару ў спевака ёсць галоўныя прынцыпы: прапаганды вартае не толькі эстэтычна каштоўнае, але тое, што нясе маральны зарад. Таму з сучаснікаў яму блізкі Шастаковіч. Спявак толькі пачынаў свой шлях, калі Шастаковіч даверыў яму свае творы — сатырычныя мініяцюры, цыкл на вершы Мікеланджэла і 14-ю сімфонію.

На афішы побач з імем Яўгенія Несцярэнка нярэдка можна прычытаць словы: «Сродкі — у Фонд міру». Ён разглядае гэта не толькі як матэрыяльны ўклад: «Я ўсёй душой жадаў бы, каб мае канцэрты з'явіліся і маральным укладам у справу міру, у гэтым бы выявілася высокая грамадзянская місія мастацтва».

Наследуючы традыцыі вялікага Шаляпіна, Несцярэнка не дзеліць музыку на нізкія і высокія жанры. Сцвярджае, што айнаўная вакальная школа адкрывае багатыя перспектывы ў сучасным развіцці мастацтва спеваў, калі так актыўна ўзаемадзейнічаюць розныя нацыянальныя школы, традыцыі, эстэтычныя погляды.

Колькасць паклоннікаў Несцярэнка вялікая. Яго любяць не проста за надзвычай прыгожы і моцны голас, у ім цэняць не толькі шматграннасць мастацкага аблічча. Справа яшчэ ў тым, што мастацтва яго не элітарнае па сваёй прыродзе, дэмакратызм яго не паказны, а глыбокі, уласцівы сапраўднаму інтэлігенту.

Ірына СТРАЖАНКОВА,  
музычны крытык.



Нядаўна закончыла сваю работу Восьмая сесія Вярхоўнага Савета Беларускай ССР. Сярод тых, хто прымаў удзел у абмеркаванні надзённых пытанняў жыцця рэспублікі, быў і лётчык-касманавт СССР, двойчы Герой Савецкага Саюза, генерал-маёр авіяцыі Уладзімір Кавалёнак. Аднак не толькі дэпутацкія клопаты прышлі ў сталіцу рэспублікі нашага праслаўленага земляка. Порууч з іншымі важнымі справамі ён у апошні час займаўся і літаратурнай дзейнасцю, працаваў над аўтабіяграфічнай кнігай «Радзіма крылы дала».

Рукапіс У. Кавалёнак прапанаваў выдавецтву «Юнацтва». НА ЗДЫМКУ: лётчык-касманавт У. КАВАЛЁНАК сярод супрацоўнікаў выдавецтва. Фота Ю. ЗАХАРАВА.

## НАТАТКІ ПРА АКЦЁРА УЛАДЗІСЛАВА УЛАСАВА

УСЁ ЖЫЦЦЁ  
З ЛЯЛЬКАМІ...

Калі ў Дзяржаўным тэатры лялек БССР заканчваецца чарговы спектакль і на апладысменты публікі выходзяць акцёры, сярод іх звяртаеш увагу на сівагалавага чалавека — з дзіва маладой усмешкай. Гэта ветэран тэатра, заслужаны артыст рэспублікі Уладзіслаў Уласаў. Больш трыццаці гадоў ён на сцэне, няёмна радуе глядачоў майстэрствам, талентам пераўвасаблення.

Хто-небудзь можа пакіць, маўляў, дарослы чалавек, а ўсё жыццё лялькамі забавляецца... Для Уладзіслава Пятровіча — гэта захватная, сур'ёзная і любімая работа. Таму штатска акцёра-ляльчніка па сваёй умоўнасці, выяўленчых сродках, як ніякае іншае, вельмі любяць дзеці. Жывое, казачнае, захопліваючае, яно выходзіць іншы раз лепш, чым мноства дыдактычных гутарак. Так што Уласаў, па сутнасці, выхавальнік некалькіх пакаленняў малых глядачоў. Ён уводзіць іх у свет праўды, дабрыні, прыгажосці.

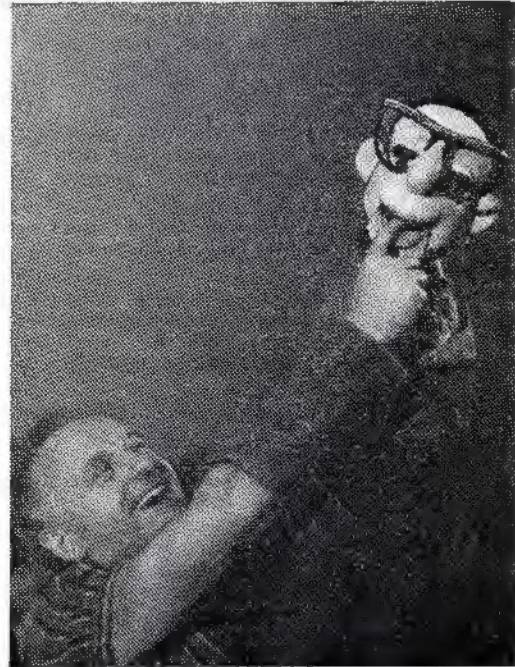
За кулісамі перад выходам на сцэну Уладзіслаў Пятровіч звычайна вясёлы, жартуе...

— Гэта не значыць, што я не хаваюся, не адчуваю адказнасці за ролю, за ўвесь спектакль, — гаворыць ён. — Проста мне блізка думка Сакрата: «душа можа тварыць толькі ў прыгожым». А шлях да яго — добры настрой. Не раз пераканваўся: сабрацца, аддацца ў пэўненасць дапамагаюць акцёру дасціпны жарт, добрыя злыя ўсмешка калегі, нарэшце, лёгкая бадзёрая мелодыя. Я сам спяваю з задавальненнем. Наогул, люблю музыку за яе здольнасць аб'ядноўваць людзей. Заўжды імкнуся наладзіць узаемаразуменне паміж удзельнікамі спектакля.

Якіх толькі роляў няма ў рэпертуарным багажы акцёра за доўгае сцэнічнае жыццё! Хай то будзе магутны Леў ці маленькі Папугай, вясёлы Ямеля ці каварны Змей Гарыныч, да ўсіх сваіх персанажаў ён аднолькава паважлівы. Таму што лялькі — гэта злёпкі чалавечых характараў, і для таго, каб яны праявіліся ў вобразе, трэба ў яго «ўжыцца», нават калі гэты вобраз зроблены з пап'е-машэ ці іншага неадухоўленага матэрыялу. Для Уласава лялька — саюзнік, таму што дапамагае стварыць знешні малюнак ролі, «падказвае» некаторыя элементы сцэнічнай пластыкі, моўнай інтанацыі. А вось спосаб перадачы ўласных думак, пачуццяў, рухаў ад акцёра ляльцы для глядача за сямю пячатымі. І ўсё ж Майстар падзяліўся з намі адной са сваіх тайнаў. Лялька ў спектаклі для яго незалежная асоба, здольная да непрадбачаных учынкаў. «Вось ты, аказваецца, які!» — нібыта захопліваецца акцёр кожным са сваіх ляльных герояў. І яны, быццам акрыленыя гэтым даверам, сапраўды «ажываюць» на сцэне.

У ляльчанага тэатра — глыбокі карані. Ён назаўсёды ўвабраў у сябе вольны дух карнавала, кірмашовых прадстаўленняў батлеечнікаў з іх надзвычай смелай думкай і словам, ачышчальным агнём гумару, іроніі, сарказму. Цікава назіраць, як гэтая глыбокая «памяць жанру» вяртаецца ў сучасным спектаклі ў выкананні Уласавым сатырычных, гротэскных роляў.

Вось у ляскоўскім «Ляўшы» на сцэну на драўляным кані выяжджае смелы казак Платаў, і пачынаецца каларытнае прадстаўленне, поўнае добрага смеху. Цяжка вылучыць тут які-не-



будзь адзін бок ігры Уласава — знойдзены непаўторны жэст ці асаблівую інтанацыю голасу. Усе яны знаходзяцца ў арганічным адзінстве. Ніколі ў артыста ў спалучэнні знешнасці лялькі, яе паводзін і голасу не бывае фальшы. Мы верым: ляльчы персанаж павінен рухацца і размаўляць менавіта так, як ён робіць гэта ў залатых руках акцёра.

Незабыўны яго Стваральнік у спектаклі «Боская камедыя». Ён нібыта высушаны бясконцымі тысячагоддзямі існавання, крыху рассяяны, стаміўся, але дзелавіты і вельмі любіць слухаць гімны ў свой гонар. Праўда, і самі знакі ўвагі яму ўжо добра-такі надасцілі, але, як гаворыцца, пасада абавязвае... Вось развіццё сюжэту прыходзіць да прадвызначанай лёсам падзеі — Адам і Ева выгнаны з раю. А гэта ж дзеці Стваральніка. І ў яго голасе з'яўляюцца шчырыя ноткі глыбокага чалавечага смутку і жалю. Так акцёр пазбягае спрошчанасці: не толькі іронія, не толькі гумар...

Зусім іншы ў выкананні Уласава бравы салдат Швейк. Акцёр выдатна разумее, што яго герой — зусім не прастак, а тым больш не вар'ят, як называюць яго ваенныя і медыцынскія чыны. Швейк — гэта здаровы розум народа, хітры гумар і мудрае разуменне жыцця, схаванае пад маскай прастадушнасці. Уласаву ў сваёй інтэрпрэтацыі ролі ўдаецца перадаць сатырычную сутнасць рамана Я. Гашэка.

А побач з гэтымі работамі акцёра — каларытная фігура Алега Баяна, майстра суратнай культуры са спектакля «Клоп» У. Мажкоўскага. І тут Уласаў не шкадуе сарказму...

Пасля спектакля твары лялек у паўцэнтры за сцэнай здаюцца чужымі.

— Развітанне з лялькай — самы сумны момант у нашай прафесіі, — прызнаецца Уладзіслаў Пятровіч. — Здавалася б, толькі што ты аддаў ёй зарад натхнення і запал душы, рухаўся з ёй нібы ў адным ларыве думак і пачуццяў, але варта пакласці яе — і перад табой сіраціліва бездапаможная істота.

Адзін пісьменнік сказаў: «Нішто так не ўзімае чалавека над зямлёй, як крылы любімай работы». Уласаў па-сапраўднаму акрылены толькі на сцэне.

Ніна ЗЛАТКОўСКАЯ.



## ПРЫСВЕЧАНА 100-годдзю АЛЕСЯ ГАРУНА

## ЗАБЫТАЕ ІМЯ

Вярнута з забыцця імя беларускага паэта, празаіка і драматурга Алеся Гаруна. «Рашучае абнаўленне ўсяго жыцця ў краіне азарае святлом праўды імяны і лёс тых, хто быў у мінулым незаслужана забыты, каго спрабавалі выкрасліць з памяці народа», — сказаў Ніл Гілевіч на ўрачыстым вечары, прысвечаным 100-гадоваму юбілею пісьменніка. — Аднак вулгарызатарам гісторыі і псеўдавуточным не ўдалося забараніць творчасць Алеся Гаруна. Слова паэта і слава яго вяртаюцца ў скарбніцу нацыянальнай культуры».

Алеся Гаруна называюць сёння пісьменнікам незвычайна трагічнага лёсу... Ён нарадзіўся ў Мінску ў 1887 годзе ў сям'і рамесніка. У 17 гадоў — рэвалюцыянер, у 20 — асуджаны за рэвалюцыйную дзейнасць на 10 гадоў выгнання, і толькі 3 гады заставалася яму на супраціўленне няёмкаму лёсу.

Апошні год свайго жыцця хворы на сухоты паэт не выходзіў са свайго кватэры. Амаль непрытомнага ўнеслі яго ў вагон. Ён пакінуў радзіму, паехаў з палякамі. Есць звесткі, што сябры сабралі яму грошы на лячэнне ў Закапане, але да месца Алесь Гарун не даехаў. Ён памёр у Кракаве і пахаваны там на могілках для беднякоў.

— Алесь Гарун не паспеў сказаць усяго, што меў за душой. Не паспеў пакіраваць, як след, свой шлях, — сказаў, выступаючы на вечары, старэйшы беларускі пісьменнік Максім Лужанін.

Вярнуўшыся ў 1917 годзе пасля Лютаўскай рэвалюцыі ў Мінск, Алесь Гарун у складаных умовах нямецкай, а потым польскай акупацыі ўключаецца ў пісьменніцкую і грамадскую дзейнасць. У артыкуле «Цярністы шлях паэта», надрукаваным у штотыднёвіку «Літаратура і мастацтва» ў сярэдзіне мінулага года вучоны У. Казбярук піша: «Ці проста было належным чынам зразумець усё, што тады адбывалася вакол? Адаптацыя дэмагогію, што часта прыкрывалася сацыялістычнай фразеалогіяй, ад сапраўды рэвалюцыйнай ідэі навуковага сацыялізму? Разабрацца ў тым, дзе былі сапраўдныя сябры, народ, а дзе — звычайныя палітыканы, кар'ерысты?»

Алесь Гарун быў звязаны з тагачаснымі нацыяналістычнымі арганізацыямі, быў рэдактарам газеты «Беларускі шлях», прымаў удзел у беларускім нацыянальна-вызваленчым руху. А гэта — адна са складаных, мала вывучаных старонак нашай гісторыі. Многа няяснага, невысучанага і ў біяграфіі Алеся Гаруна апошніх трох год жыцця. Зразумела, што ён не меў ніякага рэальнага ўдзелу ў працы праўдзі і значэнне Кастрычніцкай рэвалюцыі, зусім не ведаў, чым Савецкая Расія адрозніваецца ад царскай. Буржуазныя выданні на Захадзе не раз спрабавалі пераканаць сваіх чытачоў, што Алесь Гарун адмоўна ставіўся да Кастрычніцкай рэвалюцыі, да большавікоў. Выказванні гэтых галаслоўных: у пацярджэнне іх ніколі не прыводзілася ніводнай цытаты з твораў Алеся Гаруна.

Пра творчасць пісьменніка і яго жыццёвы

шлях мы ведаем пакуль што нямнога. Дэталёвае вывучэнне яшчэ наперадзе, даследчыкаў на гэтым шляху, напэўна, чакаюць цікавыя адкрыцці. Але пачатак пакладзены. Ужо з'яўляюцца артыкулы, прысвечаныя асобе Алеся Гаруна, яго творам. На той юбілейны вечар у Доме літаратара ў Мінску прыйшлі пісьменнікі, прадстаўнікі грамадскасці рэспублікі, студэнты. Акрамя згаданых Ніла Гілевіча і Максіма Лужаніна, на ім выступілі пісьменнікі і літаратуразнаўцы Алег Лойка, Барыс Сачанка, Вячаслаў Рагойша, Уладзімір Казбярук, вершы А. Гаруна ў перакладзе на рускую мову прачытаў паэт Браніслаў Спрынген.

Гаворачы аб вытоках паэта Аляксандра Прушынскага, даследчыкі адзначалі, што пачынаўся ён з гора народнага, болю і крыўды за яго бяспраўнасць, з гнева і нянавісці да крывасмокаў. Адсюль і псеўданім яго — Гарун. Максім Багдановіч, даследуючы творчасць Алеся Гаруна, радаваўся, што беларускі народ атрымаў у яго асобе паэта з вялікай літары, ён называў яго ў ліку творцаў, якія заклікалі несіці свету свой дар. Чалавек з пачатковай адукацыяй ва ўмовах царскай катаргі дасканала апрацоўваў, шліфаваў свой верш. На гэта здольны толькі вялікі талент. І Алесь Гарун валодаў ім. Яго верш жыў і народная творчасць, ён нястомна вывучаў творы рускай паэзіі, нават у выгнанні чытаў «Нашу ніву» і быў знаёмы з лепшымі творамі беларускай літаратуры.

Расказваючы аб майстэрстве паэта Алеся Гаруна, літаратуразнавец В. Рагойша падкрэсліў, што ў яго самая вытанчаная форма спляўнялася з грамадзянскім сэнсам.

Алесь Гарун на доўгі час быў пазбаўлены свабоды, асуджаны на разлуку з Беларуссю.

Як надарыцца мінута,  
Што ад працы адарвуся,  
І жыццёвая атрута  
Ні п'яцэць, і прахаллюся,  
Дык цябе, мой родны краю,  
Шчырай думкай аблітаю.

Ты паўстанеш працавіты,  
Гаратнічы, невымоўны,  
Шчасця, долі прагавіты,  
Мой спанечны, мой чароўны!  
Будзе час, набачуць сведкі,  
Хоць не мы, дык нашы дзеткі.

Васілі Быкаў у звароце да чытача, які суправаджае факсімільнае выданне адзінага прыжыццёвага зборніка А. Гаруна «Матчын дар», піша, што так любіць і так апяваць радзіму магчыма толькі ў безнадзейнай ростані з ёю. Усе думкі, мроі і памкненні паэта належалі Беларусі, яе драматычнай гісторыі і бязрадаснай сучаснасці, поўніліся вобразамі роднай прыроды, мілымі драбніцамі побыту, якіх на катаржнай чужыне ён быў пазбаўлены.

«Матчын дар» выйшаў у 1918 годзе. Гэтымі днямі тысячы чытачоў змаглі набыць факсімільнае выданне зборніка, выпушчанае выдавецтвам «Мастацкая літаратура», пазнаёміцца з глыбокай і празрыстай паэзіяй Алеся Гаруна.

Д. ЦІМАФЕЕВА.

## КАШТОЎНАСЦЬ ДАКУМЕНТА

Леанід Дробаў, доктар мастацтвазнаўства, аўтар шэрагу манаграфій, творчых партрэтаў, артыкулаў у фундаментальных выданнях, вядомы ў першую чаргу як гісторык выяўленчага мастацтва. Але ж ён яшчэ і мастак. Дарэчы, з жывапісу і пачалася яго творчая дзейнасць. Некаторыя з яго работ уваходзяць у анталогію нашага выяўленчага мастацтва.

Выстаўка, што экспанавалася ў памяшканні Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору, была прысвечана 60-годдзю з дня нараджэння і 25-годдзю творчай дзейнасці Л. Дробава. На ёй прадстаўлена каля ста, у большасці новых работ — партрэтаў, краявідаў, тэматычных карцін.

Л. Дробаў уласціва традыцыйная рэалістычная манера, якая ідзе ад своеасаблівага разумення спадчыны перасоўнікаў. Гэта найбольш яркая адчуваецца ў тэматычных карцінах, значнае месца сярод якіх займае тэма Влікай Айчынай вайны.

Сярод твораў экспазіцыі вылучаецца карціна пад назвай «Успамін пра юнацтва». Гэта аўтапартрэт, такім быў мастак у гады вайны. З цеплынёй піша Л. Дробаў партрэты сваіх ровеснікаў, людзей з абпаленым юнацтвам. Мастак увогуле хваляюць драматычныя падзеі («Радавыя рэвалюцыі», «Камбед»).

Відаць, лепшая карціна экспазіцыі — «Жыццё працягваецца». Яна мае каштоўнасць дакумента. Першыя пасляваенныя гады, а можа, гэта 1944 год — толькі што вызваленая Беларусь. Надышла пара араць, а ў вёсцы мужчыны няма. Да таго ж ні трактара, ні каня. І вось жанчыны цягнуць на сабе барану... Такага сюжэта ў нашым выяўленчым мастацтве дагэтуль не было. Шчырая карціна. Такое цяжка прыдумаць. Гэта трэба ведаць.

Шмат на выстаўцы краявідаў. Жывапісец звяртаецца да прыроды як да крыніцы натхнення. Бясконцасць яе змен абумовіла вобразны лад карцін, іх каларыт, пабудову, змест.

## ПЕСНІ НАСУСТРАЧ

Яркія пражэктары, гул магутных трактароў і самазвалаў будзіць у гэтыя дні ранішні змрок і марозную цішыню гістарычнага цэнтра старажытнага Віцебска. Тут ствараецца ўнікальны тэатр пад адкрытым небам. Будаўнікі ў тры змены ўзводзяць яго спецыяльна да першага ўсесаюзнага фестывалю польскай песні, які адбудзецца ў ліпені 1988 года.

Новая канцэртная пляцоўка, што размешчана на дне вялікага прыроднага рова, зможна прыняць 5-6 тысяч гледачоў. А яшчэ некалькі тысяч «безбілетнікаў» змогуць сачыць за саборніцтвам больш паўсотні лепшых спевакоў, размясціўшыся на зялёным мурогу.

Да фестывалю, а яго можна назваць «родным братам» папулярнага конкурсу савецкай песні ў Зялёнай Гуры, будуць прыведзены ў належны парадак гасцінцы, узведзены новы Палац культуры тэкстыльчыкаў, дзе таксама будучы праходзіць мёртвы фестываль музычнага форуму, адкрыты мноства кафе і бары. На свята польскай песні чакаюцца госці з розных гарадоў нашай краіны і ПНР. Ужо выказалі жаданне прыехаць на фестываль больш за паўтары тысячы замежных турыстаў.

## «А ГНЕ ЗАВУЦЬ АРЛЕКІН»

Па-святочнаму ўпрыгожаны быў Дом кіно ў Мінску ў дзень прэм'еры мастацкага фільма «Мяне завуць Арлекін». Яркія агні пражэктараў залілі выставачную залу з новымі афішамі, выпушчанымі да прэм'ернага паказу фільма. На спецыяльных стэндах — фота рабочых момантаў здымак і кадры з новай стужкі.

Новая двухсерыйная мастацкая карціна пастаўлена на студыі «Беларусьфільм» па матывах п'есы вядомага публіцыста, драматурга Юрыя Шчакачыхіна. Сцэнарый у садружнасці з аўтарам п'есы напісаў рэжысёр-пастаноўшчык Валерый Рыбараў.

Фільм вызначаецца адкрытасцю ў асвятленні маладзёжных праблем. Пастаноўшчыні імкнуцца засяродзіць увагу гледача на маральных аспектах у выхаванні падрастаючага пакалення.

## 3 АПОШНІХ ВЕРНІСАЖАЎ

150-годдзю з дня нараджэння рэвалюцыянера-дэмакрата, мысліцеля, паэта Кастуся Каліноўскага і 125-годдзю народнага паўстання, якое ён узначаліў, прысвечана мастацкая выстаўка, што дэманструецца ў мінскім Палацы мастацтва. Жывапісныя і скульптурныя партрэты работ Л. Шчамялёва, Л. Гумілеўскага, В. Янушкевіча, графічныя серыі П. Драчова і М. Купавы, плакаты У. Крукоўскага, пейзажы В. Маркаўца, міні-габелены С. Свістунавіча, палотны А. Марачкіна, А. Кухарава, Ф. Янушкевіча, многіх іншых мастакоў раскрываюць вобразы палымнага барацьбіта за шчасце і волю беларускага селяніна, яго саратнікаў па паўстанню.

— Гэта выстаўка не зусім звычайная, — сказаў адзін з яе арганізатараў і ўдзельнікаў М. Купава. — Тут няма дагаворных работ, створаных па заказе якой-небудзь



арганізацыі. Кожны твор — шчыры, вынашаны мастаком. Цяперашняя экспазіцыя — часткова рэтраспектыўная, але большасць работ створана ў апошні час.

Арганічным працягам вернісажу стаў вечар памяці



К. Каліноўскага, які праводзіў Беларускі фонд культуры. Ажылі старонкі «Мужыцкай праўды» — газеты, аўтарам і рэдактарам якой быў Каліноўскі. Гучалі яго вершы, вершы і песні сучасных аўтараў, народныя ме-

лоды ў выкананні самадзейных і прафесійных артыстаў.

НА ЗДЫМКАХ: В. ЗАНКОВІЧ. «Валерый Урублеўскі»; В. БАРАБАНЦАЎ. «Абуджэнне»; В. ЦІХАНАЎ. «Жыві ў свабодзе, мужыцкі народ!».





# УСПАМІН ПРА ЛЕТА

Капі б зіма — дык зіма. З маразамі, завірухай, з бадзёрым  
скрыпам снегу пад палазамі саней, з сонечнымі карункамі  
інею на галінах бароз... А так — абы што. Шэрасць, макрата,  
слота... І міжвольна ўсплываюць у памяці цудоўныя карціны  
лета... Бязмежныя прасторы лугоў і ніў, травы ў вільгаці ха-  
лоднай расы і тонкі пах кветак.

Травы пахнуць кветкамі,  
Кветкі пахнуць зорамі,  
Зоры над палеткамі —  
Лесам і азёрамі.

А цішыня якая! Грукат колаў вазка чуваць здалёк. Сонечны  
прамень выбеліў і без таго белага каня, зазіхаеў на баках  
малочных бітонаў. Прагрукаеў вазок і знік за пагоркам. І  
зноў цішыня...

А як пёўні выклічуць світанне,  
Разам з дбайным сонцам аглядаць  
Гэтыя бяскрайнія ўладанні  
Бусел падымаецца з гнязда.

Бясконца доўга можна назіраць за яго палётам, нетаропкім,  
павольным. Усё вышэй і вышэй — пакуль не знікне ў блакіце  
неба.

Паважаныя чытачы! У кожнага з вас свае ўспаміны пра міну-  
лае лета. Дык давайце разам пройдзем яго дарогамі, сагрэем  
сэрца яго цяплом. І зіма не будзе ўжо такой нуднай і доўгай.  
Шчаслівага вам падарожжа ў лета!

Яўген КАЗЮЛЯ.  
Фота аўтара.



## У ВАШУ КАЛЕКЦЫЮ

# САЮЗ НЕПАРУШНЫ

30 снежня 1922 года Першы з'езд Саветаў, які сабраўся ў Маскве, абвясціў утварэнне першай у свеце многанацияльнай дзяржавы — Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік. Прайшло амаль сем месяцаў — і на знаках паштовай аплаты нашай краіны з'явілася новае слова — СССР. На першай марцы новай серыі быў паказаны жнец са снапом пшаніцы, на другой — сельнін-сейбіт з кошыкам, на трэцяй — колавы трактар. Апошняя мініяцюра серыі адлюстравала від Усерасійскай сельскагаспадарчай і самагаспадарчай прамысловай выстаўкі, у гонар якой і быў ажыццёўлены выпуск новай серыі марак з надпісам — СССР. Сюжэты марак першых паслякастрычніцкіх год вызначаліся пафасам рэвалюцыйнага гераізму і разняволенай працы. Гэта рука з мячом, якая рассякае ланцугі векавага рабства, гэта абавязковыя эмблемы дзяржавы працоўных — серп і молат, заклік «Пралетарыі ўсіх краін, яднайцеся!»

Паштовыя маркі адлюстравалі, па сутнасці, усю гісторыю стварэння і развіцця СССР.

У 1927 годзе выйшла серыя, прысвечаная 10-годдзю Кастрычніка. На марках слова «пашта» давалася на рускай і нацыянальных мовах, у тым ліку і на беларускай. Асабліва

цікавая марка, на якой упершыню ў савецкай філатэліі паказана карта СССР. У гэтай серыі многае было паказана ўпершыню — штаб рэвалюцый Смольны, працоўныя шаці нацыянальнасцей СССР, у тым ліку прадстаўнікі беларускага народа, працоўныя розных народаў свету на фоне Крэмля.

Ці ўзяць серыю «Народы СССР». 21 марка выпуску 1933 года расказвае пра жыццё многанацияльнай краіны. Падобнага не ведала сусветная філатэлія! У 1960—1963 гадах гэта серыя была дапоўнена выпускам з адлюстраваннем касцюмаў розных народаў СССР, нацыянальных відаў спорту.

Да гэтага варта дадаць, што ў канцы 30-х гадоў выйшла серыя «Дзяржаўны герб СССР і гербы саюзных рэспублік», на марцы якой упершыню быў паказаны герб БССР.

Пазней былі выпушчаны даве серыі, прысвечаныя Усеагульнай сельскагаспадарчай выстаўцы ў Маскве. На адной з марак адлюстраваны павільён Беларускай ССР.

Каласальны ўрон нанесла нашай краіне вайна, разважана фашысцкай Германіяй. З 1946 года выходзяць серыі марак, прысвечаныя аднаў-

ленню народнай гаспадаркі краіны.

Савецкая пошта неаднаразова выпускала маркі, прысвечаныя нашым рэспублікам, іх сталіцам. На кожнай мініяцюры — герб, нацыянальны арнамент, адна з вуліц ці плошчаў. На марцы, прысвечанай сталіцы Беларускай ССР, — адлюстраванне помніка на плошчы Перамогі.

Усім рэспублікам было ўласціва натуральнае імкненне да федэратыўнага аб'яднання. Гістарычныя прадпасылкі таго пачынаюцца з глыбіні якой. Аб гэтым, напрыклад, расказвае серыя марак «300-годдзе ўз'яднання Украіны з Расіяй», што выйшла ў 1954 годзе. Ці маркі, прысвечаныя юбілеям добраахвотнага ўваходжання Кіргізіі і Грузіі ў склад Расіі. Пра многае гаворыць марка «Дружба народаў» з серыі 1967 года «50 гераічных год». На ёй паказаны прадстаўнікі розных народаў СССР, якія нясуць герб Краіны Саветаў, чыраоны сцяг і снопы пшаніцы.

Серыя марак, прысвечаная 60-годдзю ўтварэння СССР, завяршаецца блокам з партрэтамі У. І. Леніна. На палях блока Дзяржаўны герб СССР, флагі СССР і саюзных рэспублік.

Леў КОЛАСАЎ.

## СПОРТ

Уся ўвага аматараў спорту прыкавана да Калгары. Пасля ўрачыстага адкрыцця тут пачаліся старты XV Алімпійскіх гульняў.

Вельмі ўдала пачала спаборніцтва каманда Савецкага Саюза. У лыжнай гонцы на 10 кіламетраў залаты медаль заваявала Віда Венцэне. Другое месца таксама ў савецкай спартсменкі — Раісы Смятанінай.

Жанчын падтрымалі мужчыны. «Золата» ў гонцы на 15 кіламетраў дадалася Аляксею Пракурораву. А бронзавым прызёрам на гэтай дыстанцыі стаў Уладзімір Смірноў.

Чакалася, што калекцыю ўзнагарод зборнай СССР папоўняць фігурысты. Гэтыя надзеі спраўдзіліся. На вышэйшую прыступку п'едэстала гонару падняліся пераможцы ў

спаборніцтвах спартыўных пар Кацярына Гардзеева і Сяргей Грынёў. Алена Валава і Алег Васільеў на другім месцы.

Прышла чарга і нашых канькабежцаў. Мікалай Гуляеў фінішаваў хутчэй за ўсіх сапернікаў на дыстанцыі 1 000 метраў. І што вельмі прыемна беларускім аматарам спорту, трэцяе месца тут дасталася мінчаніну Ігару Жалязоўскаму.

Не абышлося на Алімпіядзе і без сюрпрызаў. Гэта няўдалае выступленне ў першых дні лыжнікаў Швецыі, сенсацыйны пройгрыш ханейстаў Чэхаслававакіі (1:2) камандзе ФРГ, а таксама зборнай Канады — спартсменам Фінляндыі (1:3)... Нічога не зробіш, спорт ёсць спорт.

Алімпіяда ў разгары. Пакуль каманда Савецкага Саюза па колькасці ўзнагарод займае першае месца.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

НАШ АДРАС:

МІНСК-ГСП, ЛЕНІНСКІ ПРАСПЕКТ, 44.

ТЭЛЕФОНЫ: 33-01-97, 33-02-80, 33-03-15, 33-16-56, 33-07-82.

Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарня  
выдавецтва ЦК КП Беларусі.  
Зак. 387